

THE NEW YORK  
PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX AND  
TILDEN FOUNDATIONS

# VIENYBĖ LIETUVNIKŪ

Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikraštis.

Nr. 32.

Plymouth, Pa., d. 9 Rugsjucio (August) 1899 m.  
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XIV.

Raszant apie permainymą adresu butinai reikia atsiųsti ir senąjį adresą. Dėl norincijų pamatyti mūsų laikraštį siunčiame vieną numerį dykai. Prenumerata turi būti iš virszsaus apmokėta.

THE WEEKLY  
"Vienybe Lietuvniku"

APPEARING EVERY WEDNESDAY  
The only Lithuanian "NEWSPAPER" in PLYMOUTH, PA. Represents the interest of more than 300,000 Lithuanians in the United States. Subscription only Two Dollars per year.

RATES OF ADVERTISING.  
ONE LINE ONCE ..... \$0.25  
ONE INCH ONCE ..... \$1.00  
ONE INCH, ONE YEAR ..... \$10.00  
all communications must be addressed

J.J. Pauksztis & CO. Plymouth, Pa.,  
The Printing Office of "Vienybe Lietuvniku" executes the cheapest, promptest and most correct printing in lithuanian language:  
JOB PRINTING in all modern languages.

"Vienybe Lietuvniku"

Izšaina kozną Sėredą, Plymouthė  
K A S Z T U O J A .

ANT METU AMERIKOJE.... \$2,00.  
Į UZMARĖ..... \$3,00.

APGARSINIMAI.

Colis apgarsinimo ant metų \$10,00.  
Viena eilutė smulkiom raidėm 25c.  
Už colį vieną sykį garsinant 100c.  
Pajieszkėjimai: už vieną sykį 50c.  
Du sykius garsinant 75c.  
Tris sykius [už vieną dolerį] 100c.

Pinągal kitalp nesistunczia, kaip tik per MONEY ORDER, POSTAL NOTE" arba registravotose gramotose, ant szito antraszo:

J.J. Pauksztys & CO.  
224 East Main Str.,  
Plymouth, Pa.

SPAUSTUVE  
Vienybes Lietuvniku  
224 E. Main Street  
—PLYMOUTH, PA.—

Taip yra įtaisyta jog gali spausdinti viską, kas tik į darbą jos priguli, yra SAVOS MASZINOS, LITARŲ visokių didelė daugybė, drukavojasi apart

„Vienybes Lietuvniku,“

visokios konstitucijos, kningos dėl draugysčių, apgarsini mai, tykietai, gromatos kviecianczios ant veselijos ir t. t.

Darbas atliekamas greitai ir pigiai, įpatingai po to kaip MASZINA tapė garu varoma.

Lietuviszkas ir Lenkiszkas **Kromas** visokių szviežių tavorų. Taipogi pardūda szipkortes į visas dalis svieto, ant greičiausiu ir druciausiu laivų. Izmaino visokius piningus, o ir nusiunczia į užmarę, tiesiog į namus greitai ir pigiai.

Tam. A. Butkevyczius,  
NANTICOKE, PA.

— ROSISZKAS DAKTARAS —  
**B. L. BERNARD**  
Persikėlė iz 198 į 195 Dorchester ul. kampo septintos ul.  
South Boston, Mass.  
Teleponas 412-3.

Už atsilankymą pas ligonį South Boston'e rokūja tikt vieną dolerį.

Pirmutinė užeiga dėl Lietuvių pas **Stasi Bagdoną.**

Arielkų visokių, alaus labai gaudaus, gero vyno, cigarų ir t. t.  
Ne praek pro savą brolau! atsilankyk nors sykutį!  
E. Main ulyczios po No 204  
Plymouth, Pa.

**HOTELIS** arba geriausia užeiga dėl darbininkų ar sziaip žmonių. Kurie norite szį bei tą dasižnoti ir szalto aluczio Taurę izsigerti vyno ir visokių arielkų, ar cigarėlių skanų užirukyti, ateikite pas:

**Antaną Kalinaucką**  
12 N. Hancock st. WILKES-BARRE

Geriause užeiga dėl Lietuvių pas **Jūza Kardoka**

Visados skanus Alus, porteris, vynas, visokios arielkos ir skaniai kvepenti Cigarai, ir rodoje pirmutinis, atsilankykite po No 227 East Main stt.  
PLYMOUTH, PA.

PRESELO 25 LAT  
szijwaję wszystkie narody świata  
na  
**REUMATYZM,**  
NEURALGIE i podobne choroby,  
wyrabiany na podstawie szcietych  
NIEMIECKICH  
PRAW MEDYCZNYCH,  
szlawný Dr. RICHTERA  
„KOTWICZNY“  
**PAIN EXPELLER.**  
NIE MA NIC LEPSZEGO! Prawdziwy tyłko ma „KOTWICE“ za markę ochronną  
F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl St., New York.  
31 MEDALI ZŁOTYCH i innych  
13 szil. Własne fabryki szkła.  
25 ct. i 50 ct. Uznaje go i poleca:  
szlawniejsi lekarze, wiazacie e szkła  
szlawniejsi duchowni i inn  
szlawniejsi ceoby. Blizsze szil.  
szlawniejsi u F. A. Richtera & Co.  
215 Pearl St. N. Y.

DR. RICHTERA  
KOTWICZNY STOMAKAL najłepszo szrod  
kiem na kolki niestrawność, choroby szlawniejsi.

Daktarka.  
Johanna Zelviene.

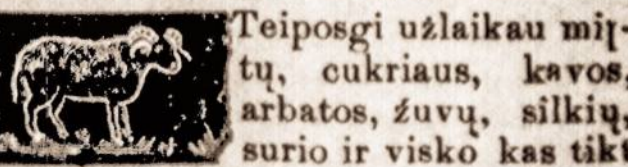
Vienintėlė lietuviszka daktarka gydo visokias ligas. Offisas ir gyvenimas: ant kampo Centre Ave. ir Church ulyczų. PLYMOUTH, PA.

Offisas { nū 7 iki 9 ryto,  
nū 12 iki 1 po piet,  
a idarytas { nū 6 iki 8 vakaro.

Mėsinyczia  
Adomo Adžgaucko,

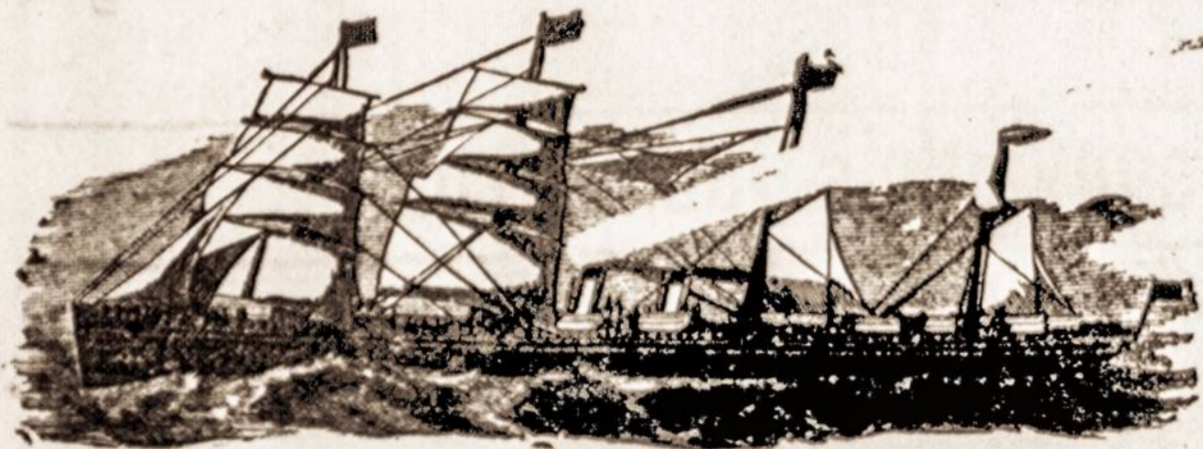


Užlaiko kasdien szviežią mėsą, kiaušieną, verszieną, jautieną, avinczieną, kumpiai szvieži rukyti, deszrų visokių galima gauti dideliam pasirinkime.



Teiposgi užlaikau miųtų, cukriaus, kavos, arbatos, žuvų, silkių, surio ir visko kas tikt yra reikalinga žmogui dėl maisto, ir už pigesnę prekę nei kaip pas kitus visi pas **Ad. Adžgaucka**  
220 E. Main Street  
PLYMOUTH, PA

**Max Kobre**  
 Successor to  
**KOBRE & HERSCHMANN**  
 Litewski i Polski **BANK**  
 40 Canal Str., -142 Division Str., New York



Prieteliai! dudu jums zinia, kad mes pardudam Szifkortes ant visu greiciausiu laivu uz pigiausia preke. Esu uztvirtintu agentu ant liniu North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siuncziam pinigis, kuriu jusu prieteliai gauna i 15 dienu. Musu kantoruje galite susiznoketi lietuvizkai ir lenkiskai. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per 25 metus su koznu apsiejome teisingai. Teiposgi pardudame tikietus ant visu geleziukeliu Amerikoje ir Europoje.

KANTORAI MUSU EUROPOJE YRA TOKI  
 31 Admiralitatstrasse Hamburg. 46 Heerdenthorsteinweg Bremen.  
 20 Maaskade Rotterdam.

**M. ROSENBAUM**  
 Geriause del Lietuviu Agentura ant visos  
**Philadelphios.**

Pardudam LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELZKELIU i visas dalis svieta, ir ant visokiu liniju. Turim susineszimus kiekvienoj dalyje svieta ir siuncziam pinigis greitai ir pigai.

Susisznecam visokiose kalbose. Pinigus priimam bankon ir iszmainom. Visame dudu prieteliszka roda.

Musu Offisas 609 South Third str., PHILADELPHIA, PA.

Broliai Lietuviai! Einat pas visus, uzekit ir pas man, o tikrai ant ilgiau uzsilikt, nes uzlalkau geriausius gorymus, cigaras pirmos klasos, o ir rudoje pirmutinis. Uzauk eidamas, pro szalį po N 31 W Coal st. Shenandoah Pa.  
**VINC. LEVONAVICZIA.**

Kasnorio gero tavoro gauti ir skanaus gorymo ragauti, tegu atsilanko pas **Joną Žukaucką**  
 Plymouth, Pa.

**Visokias knygas,**  
 lietuvizkas, taip dvasizkas kaip ir mokslizkas, taipgi ir laikraszczius; kaip tai: „Varpa“, „Ukininka“ ir „Tevynės Sarga“, visus tris kartu imant ant 1800 m. gaunama uz \$3 dol. Katalogą knygų ir laikraszczius ant paziuros prisiuncziau dovanai. Uzprasanzant knygas arba laikraszczius, reikia sykiu ir pinigis prisiusti. *Jurgis Lapinas*  
 Tilžeje — Tilsit  
 Ostpr. Germany.

**P. CA. SABAS**  
 Geriausia uzeiga del visu, o ir Degtine, Vynas, Alus ir Cigarai yra pirmos klasos, taiposgi ir Bilerda puiku laikau del praleidimo linksniau laika.

**PARDUDU LAIVAKORTES**  
 ant visokiu keliu mariomis ko nu pigiausei. Siuncziau pinigis i visas dalis svieta. Norintis kad jo pinigai siuncziami itevyne neprapultu ir ku greiciausei nueitu, tegul kreipsi po tokiu adresu:

**P. Ch. Sabas**  
 301 W. Centre street  
 SHENANDOAH, PA.

**Hotelis**  
**Miko Grigaravicziaus**  
 Ant Ulyczios Maple No 136 ir 138  
 Mt Carmel, Pa.  
 Uzlaikau geriausius gorymus, uzkandj, Cigarus, ir koznam reikale dudu giara roda.

**Skaityk su atyda!**



Pirmas Lietuvizkas **BRAVORAS** Suvienyose Valstijose Sziaurine Amerikos, kuriame iszdirba geriause ALU PORTERU ir ELIU.

Nes yra daromas isz grynu javu ir geriausiu apfiniu, norint ir geiaant truputi uzsilinksmi bet galvos neskauda, nes jame nera jokių primaiszytu kvarbu ne prozky.

Todelgi perkantieji ir pardavejai (karcziamnikai) visados reikalaukite Lietuvizsko

alaus: — viena jog yra geriausias alus, o antra teip darydami suszelpsite aavo Vientauczius lietuvius.

**POLISH--LITHUANIAN**  
**BREWING CO.**

DANVILLE, PENN., A.

Vyrai Lietuviai, nesigaliosit, jeigu pas man atsilankysit, nes asz su koznu moku pasikalbat, dalel apstotnu ir-gi gorymu gory uzlalkau. Adrosas mano viesznamio po No 21 E. Lloyd str. Shenandoah, Pa.  
**SELVESTRAS PEZENGIS**

**PUIKIU CZEVEKYU**  
 del merginu, vyru ir moteriu. Taipgi didziausiam iszsirinkime korsetu ir vasariniu jekiu visokio didumo ir skyriaus, prieszais paczta pas:

**Darius Yeager & Co.**  
 No 120 West Main str., PLYMOUTH, PA.

**VYRAI BIZNIERIAI**  
 visi pas **CHMIELIAUCKA**  
 Uzsidejas WHOLESALE krautuve: Arizka, Vyno, Cigaru, ir Alaus pardudu Baczkomis ir Bonkutomis ir uztikrinu kaip Shenandorieczius taip ir aplinkinius, jogei asz pardudu kur-kas pigiau negu kiti ir nelyginai geresni goryma.

Neuzmirszkite Broliai jei kam bus reikalas. Krautuve mano atrasis po 231 E. Centre str.  
**Shenandoah, Pa.**

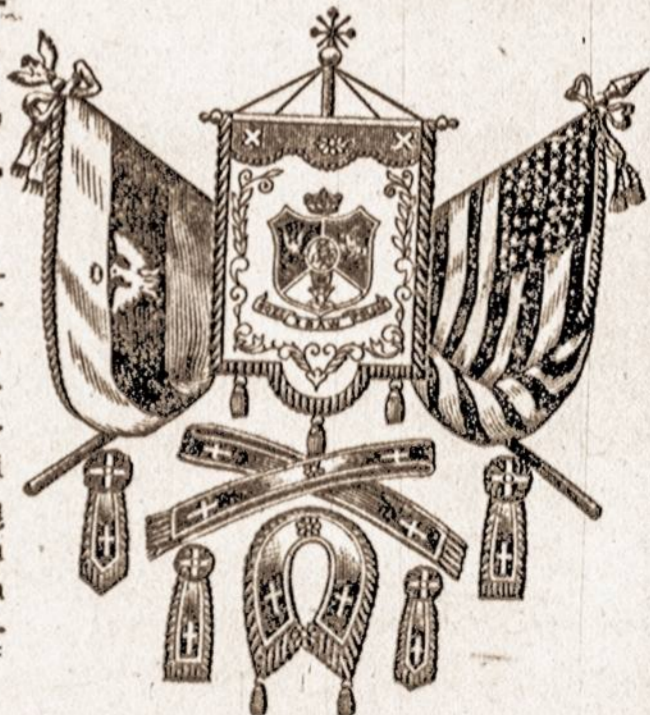
**W. SŁOMINSKA,**  
 679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo Apdowanota  
**DWIEMS MEDALIAIS**  
 ant Kosciuszkos Parodos uz rupestinga, teisinga ir artistiszka iszdirbima.

**KARUNU, SZARPU, KUKARDU, ROZETU, BERLU, MARSZALKINIU LAZDU ir tt.**

Turiu uz garbe apreikszi guodotnims Kunigams ir guodotin. Draugystoms, kad asz dirbu visus augszczius paminitus daigtus Pigiausei, Teisingiausei ir Geriausei, nes per 30 metu uzsilmdama iszdirbimais igijau geriause praktika ir del to galiu viska padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone  
**W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.**



# LION COFFEE

A luxury within the reach of all!  
Best Coffee for the Money!

Premium List  
in Every  
Package.

Save your Lion  
Heads and pro-  
cure valuable  
Premiums  
Free.

High  
Quality,  
Low  
Price.

Roasted,  
Never  
Ground.

Used in  
Millions  
of  
Homes.

Sold  
only  
in 1 lb.  
packages.



## Special Notice!

Our New Premium List, which will shortly appear in this paper,  
will surpass everything ever offered heretofore!

WOOLSON SPICE COMPANY, Toledo, Ohio.

**Broliai Varnagiriai  
Liudvikas ir Adomas  
Laiko didelia krantuvia**

visokių valgomų daigtų, kumpių, miltų, cukriaus, arbatos, kavos ir visko kas tikt užlaikyme gyvasties yra reikalinga. Taipogi parsidūda czebatai, czeverykai, marszkiniai ir visok kiti daiktai. Viskas pigiausia ir dideliam pasirinkime.

Laiko arklius dėl parsamdymo pasivažinėti, veža anglis į stubas, perkrausto naminius daiktos, laiko visokių paveikslų (abrozų), ražančių, szkaplierių, kryželių, maszinukų gromatoms drukavoti, abrozus įdeda į puikius rėmus, deda langams stiklus ir t. t. Viską atlieka labai pigiai

(P. O. Box 213) 212 East Main Street,  
**PLYMOUTH, PA.**

! Nepaisenei mes atpirkome nū vienos **DIDELES FIRMOS** daugel gražių laikrodėlių, revolverių, britvų, armonikų ir skripkų. Dėlto galime daug pigiaus parduoti, negu kiekvienas pardavėjas Suvienytose Valstijose.



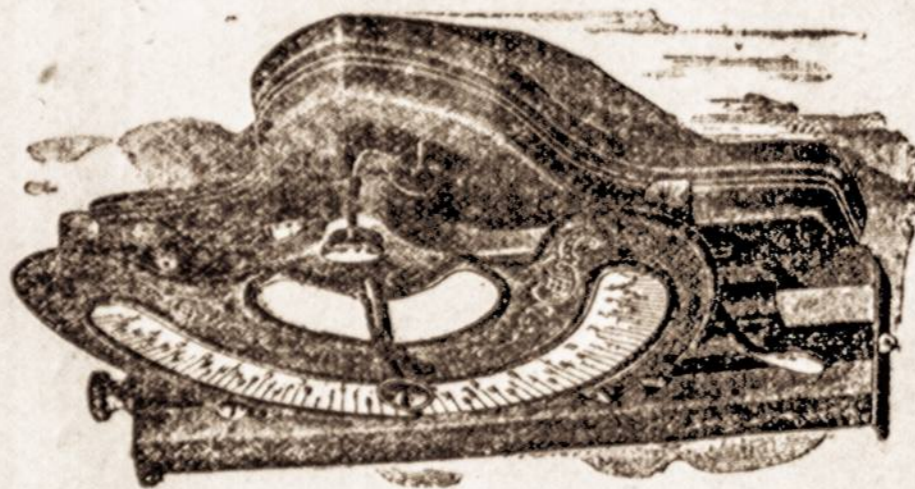
Szis „pauksūtas“ 14 karato laikrodėlis, už kurį garantūjame 20 metų su tikrais „Elgin“ ir „Waltham“ viduriais, vertas \$36,50, revolveris atlaužiamas \$7,75, armonikas arba skripka vertybėje \$4,50 Mes parduodame tą viską az

**\$11,75 c. c.**

Užpraszymus iszsiuncziamė per expressą ir patys užmokame prisiuntimo kasztus. Kas ant expresso užmokės \$11,75 ct., galį visus tūs daiktus paimti namon. Jeigu mislytumėte, kad norime jus apgauti, tai imkite su savim žinuną, o jeigu tasai tavoras nevertas 5 kartus tiek, kiek mes reikalaujame, tai neimkite jo.

**Wilkes-Barre Manufacturing Co.**  
Wilkes-Barre, Penn'a.

**AMERICAN TYPEWRITER**



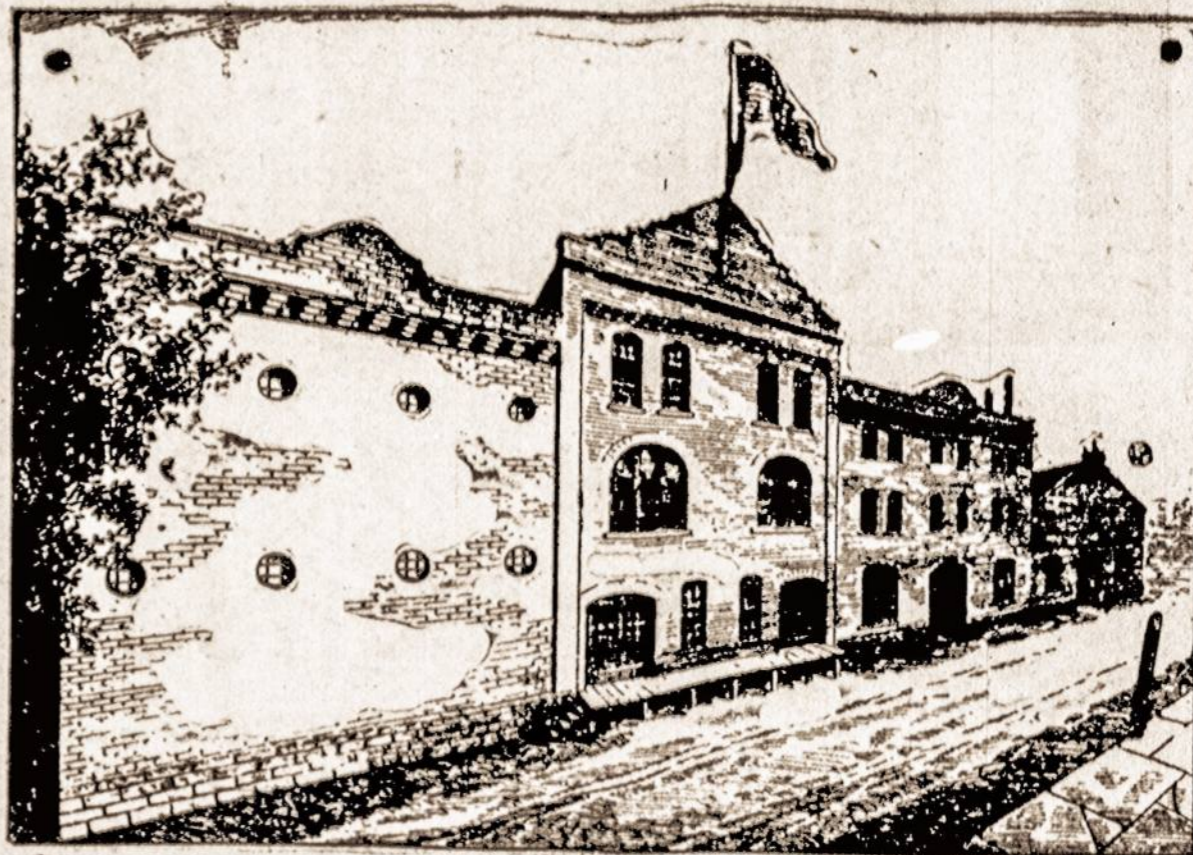
Viena ypata gali parasyti tiek laiszku su szitaja maszina, kaip 19 ypatų su rankomis kad raszytu. Kasztai jos nusipirkimo veikiai sugrįžta arba apsimoka. Su maszina galima raszyti daug, aiskiai ir niekadus nesijauczia auvargimas.

Maszinoje yra visos irekalingos literos prie raszymo lietuviszka, angliszka ir prancuziszka. „American Typewriter“ maszina yra geriausia dėlėi raszymo. Ji yra pripazinta už naudingiausia ir visi dideli kupezzių Offisai turi tokias maszinas dėlėi greito paraszymo gromatų. Prekė tos maszinos \$10,00. Pirmiaus buvo po \$20,00. Prisiuntimą Expressu apmokame mes patys. Piningus reikia prisiusti per „Money Order“ arba registravotose gromatose.

Jeigu kas norėtu laikyti agenturą, teiks is atsiszaukti ir pridėti už 2c. markutę Laiszkus galima raszyti lietuviszka arba angliszka. Adresas:

**J. F. RICHARD, MDSE. CO.**  
62 Gouverneur str. **NEW YORK CITY.**

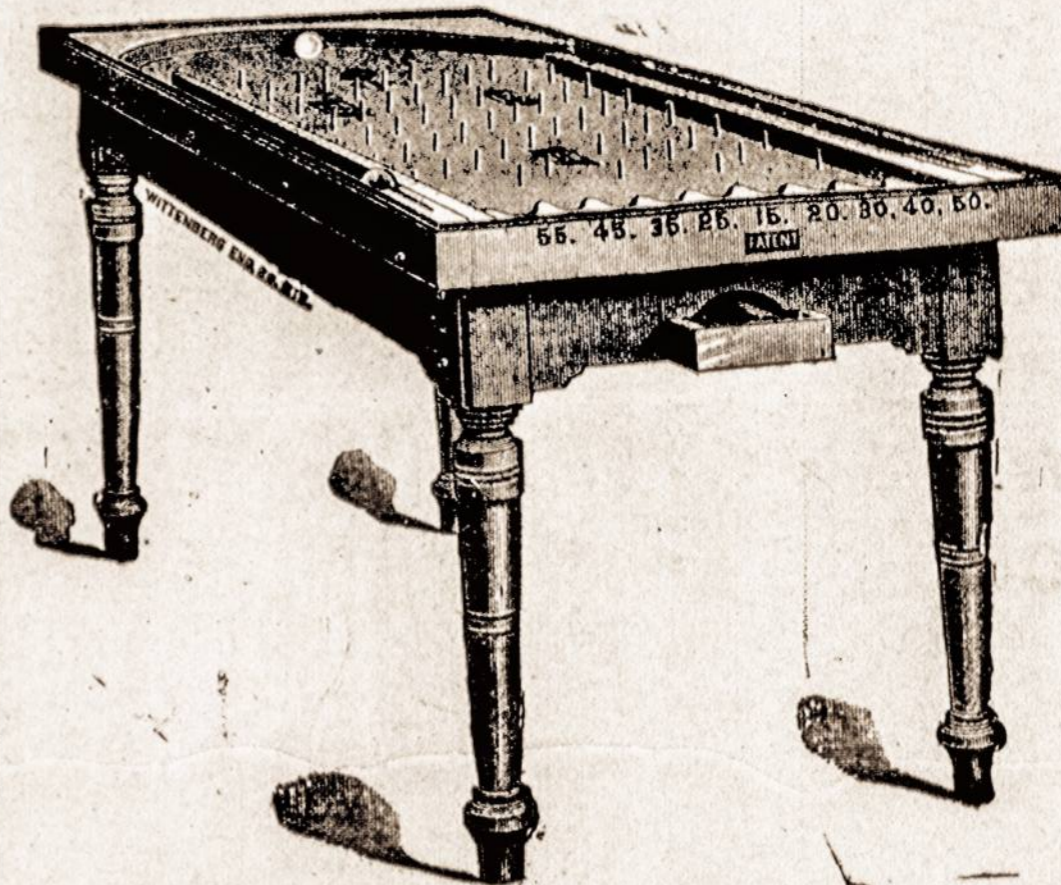
**BARTELS BREWING CO.**



EDWARDSVILLE, PA.

Szviešus ir tamsus Lageris puikus Elius ir Porteris. Praszyk Bartelio ir persiliudyk apie jo puikų iszdirbimą. Plėczkuse alus dėlėi naminio naudojimo ypatingai sutaisomas. Telephenas 11721.

**Tame yra piningas!**



Nauja namine bova.

TIKROJI MIERA!

7 pėdos ilgio, 3 pėdos ir 2 coliai pločio.

Patentuotas  
1 Kovo 1899.

**STALAS TIVOLI.**

UZIMANTI, NAUJA ir LABAI ŽINGEIDI BOVA.

Virszui esantis paveikslėlis parodo ypatingai naują naminę bova. Visi mylėtojai biliardo tūjaus pamatys kaip užimanti ta naujoji bova. Iszsi-mokinti ją yra labai lengva ir didelį ji užima publiką. Naudinga yra pasirupinti tokį stalą visiems saliuņkams ir savinįkams biliardų, kadangi tok-sai stalias atnesza tris syk tiek naudos kaipo paprastas biliardas, o kasztūja tiktai treczią jo dalį.

Kiekvienas saliuņas ir biliardų vietas turėtu turėti tokį stalą.  
Pirm pirkimo užėik pas mane ir apžiurėk tą bova.

**Į STATYMAI BOVOS:**

- 1) 6 užgavimai reiszkia bova. Raudona kulkelė visados skaitosi dvilinkai.
- 2) Jeigu baltoji kulkelė apibėga aplinkui stalą — skaityk už vieną užgavimą. Jeigu nepibėgs tris kartus tai skaityk už skrečzių.
- 3) Jeigu baltoji kulka sustos bilė pas vinį, skaityk 20, ant raudonosjos kulkos 40. Jeigu kulka sustoja ant žemai esanczio ragelio — skaityk 10 ant baltos, 20 ant raudonos.
- 4) Jeigu baltoji kulka užgaus vinį virszui ir apibėgs stalą aplinkui — skaityk už vieną užgavimą.
- 5) Jeigu raudona kulka po jos užgavimo apibėgs aplinkui stalą — skaityk 100.
- 6) Jeigu baltoji kulka užgauna raudonąją ir paskui apibėga aplinkui stalą, — skaitosi tiktai tiek, kaipo ant baltosios kulkos.

**JUOZAS CZERNIKAS**

Vyriausis Agentas Valstijoi Pennsylvania.

13 S. Canal str. **Wilkes-Barre, Pa.**